

VERTRAG

"MIT BMW UM DIE WELT"

Zwischen Müller – Jussel AG (im folgenden M+J AG) und Jasmin Koller und Philipp Matzinger (im folgenden die Käufer)

Datum



1	VERTRAGSGEGENSTAND	1
2	LEISTUNGSUMFANG	2
2.1	MOTORRAD UND TEILE	2
2.2	QUALITÄT	3
3	PREISGESTALTUNG	4
3.1	DIE MOTORRÄDER	4
3.2	DER UMBAU	4
3.3	ARBEIT UND TEILE	5
3.4	PAUSCHALANGEBOT	6
4	TERMINE	7
4.1	LIEFERUNG	7
4.2	ZAHLUNG	7
4.3	ABNAHME	7
5	ZAHLUNGSMODALITÄTEN	8
6	GARANTIE UND HAFTUNG	9
6.1	GARANTIE	9
6.1.1	GARANTIE AUF MOTORRAD	9
6.1.2	GARANTIE AUF UMBAU	9
7	VORGEHEN BEI SCHLECHT- UND NICHTERFÜLLUNG DES VERTRAGES	10
7.1	BEI LIEFERVERZUG	10
7.2	MANGELHAFTER LIEFERUNG	10
7.3	ZAHLUNGSVERZUG	10

1 Vertragsgegenstand

Inhalt dieses Vertrages ist der Kauf und der Umbau von den Motorrädern BMW650 GS und Dakar.

Es ist das Ziel von Jasmin Koller und Philipp Matzinger, mit zwei Motorrädern im April 2003 eine Weltreise zu starten.

Aufgrund der besten Offerte fiel die Wahl des Partners auf Urban Jussel und sein Team M+J AG.

Dieser Vertrag ersetzt nicht den persönlichen Kontakt zwischen den Parteien, soll aber eine Sicherheit bieten, auf die sich die Beteiligten bei Unstimmigkeiten berufen können.

Wir freuen uns auf eine erfolgreiche, kollegiale Zusammenarbeit.

2 Leistungsumfang

2.1 Motorrad und Teile

BMW F 650 Dakar	BMW
härtere Federn VR (nicht ganze Gabel)	Touratech
Griffheizung	BMW
ABS	BMW
Tankausbau auf 39 Liter	Touratech
Heckfachverstärkung	Touratech
Bremszylinderabdeckung	Touratech
Bremsanschlag Schutz	Touratech
Stahlflexleitungen	Wunderlich
Koffersystem Alu 2 x 35 Liter	Touratech (Zega)
GPS an Bordstrom anhängen (Annahme GPS vorhanden)	M+J AG
Kabel Bremse, Kupplung und Gas doppelt gelegt	M+J AG
Kotflügel VR unten liegend	Touratech
Fussrastenanlage/Schalthebel	Touratech
Kühlerschutz	Touratech
Weitere Verstärkungen am Rahmen	M+J AG
Faltenbalgkit/VR Gabel	Wunderlich
Motorschutz	Touratech
Ständerschutz alu	Touratech
A7 Maler für Tank	M+J AG
Div. Kleinteile	M+J AG
Arbeit	M+J AG
BMW F 650 GS TIEFERGELEGT	
härtere Federn VR (nicht ganze Gabel)	Touratech
Griffheizung	BMW
ABS	BMW
Lenkerbreite auf Fahrerin anpassen	M+J AG
Handprotektoren	BMW
Hohes Windschild	BMW
Tankausbau auf 39 Liter	Touratech
Motorschutzverlängerung und -zwischenstück	Touratech
Heckfachverstärkung	Touratech
Bremszylinderabdeckung	Touratech
Bremsanschlag Schutz	Touratech
Stahlflexleitungen	Wunderlich
Koffersystem Alu 2 x 35 Liter	Touratech (Zega)
Kofferhalterung	Touratech
Anbausatz 18 mm	Touratech
GPS an Bordstrom anhängen (Annahme GPS vorhanden)	M+J AG
Kabel Bremse, Kupplung und Gas doppelt gelegt	M+J AG
Kotflügel VR unten liegend	Touratech
Fussrastenanlage	Touratech
Kühlerschutz	Touratech

Weitere Verstärkungen am Rahmen	M+J AG
Faltenbalgkit/VR Gabel	Wunderlich
A7 Maler für Tank	M+J AG
Div. Kleinteile	M+J AG
Arbeit	M+J AG

2.2 Qualität

Die Arbeiten werden termingerecht und in bester Sorgfalt ausgeführt. Die Abnahme (Abschluss der Umbauten) wird mit einem Protokoll schriftlich festgehalten und von beiden Parteien unterzeichnet.

Die Termine sind unter dem Kapitel 5 geregelt.

Die Käufer erklären sich einverstanden damit, dass M+J AG gewisse Spezialarbeiten (Tanklackierung etc.) nach Absprache mit den Käufern extern verrichten lässt. In diesem Falle haftet M+J AG für die Qualität dieser Arbeit.

3 Preisgestaltung

Die Preise verstehen sich immer in CHF und inkl. MwSt.

Alle Euro-Preise wurden mit einem Kurs von 1.50 in CHF umgerechnet. MwSt.- Differenzen wurden nicht berücksichtigt. Von diesem Betrag werden die Versandkosten bezahlt, allfällige Überschüsse gehen an den Händler.

3.1 Die Motorräder

Motorrad	Preise	Anmerkung
BMW F 650 Dakar	11'107	3% Rabatt
Griffheizung	250	ok
ABS	710	ok
Total:	12'067	
BMW F 650 GS TIEFERGELEGT	10'379	3% Rabatt
Griffheizung	250	ok
ABS	710	ok
Handprotektoren	62	von BMW
Hohes Windschild	170	ok
Total:	11'571	
Gesamttotal:	23'638	

3.2 Der Umbau

Umbauteile	Lieferant:	Preise	Anmerkung
Für BMW F 650 Dakar			
härtere Federn VR (nicht ganze Gabel)	Touratech	128	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Tankausbau auf 39 Liter	Touratech	2'070	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Heckfachverstärkung	Touratech	15	ok
Bremszylinderabdeckung	Touratech	75	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Bremsanschlag Schutz	Touratech	30	ok
Stahlflexleitungen	Wunderlich	150	ok
Koffersystem Alu 2 x 35 Liter	Touratech	855	Paketpreis Touratech. 570 Euro,
Kofferhalterung	Touratech	inkl.	Euro=1.50 CHF
Anbausatz 18 mm	Touratech	inkl.	01-052-0031-0
Kotflügel VR unten liegend	Touratech	111	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Kühlerschutz	Touratech	120	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Faltenbalgkit/VR Gabel	Wunderlich	130	ok

Motorschutz	Touratech	63	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Ständerschutz alu	Touratech	48	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Total:		3'795	
Für BMW F 650 GS TIEFERGELEGT			
härtere Federn VR (nicht ganze Gabel)	Touratech	128	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Tankausbau auf 39 Liter	Touratech	2'070	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Motorschutzverlängerung und - zwischenstück	Touratech	111	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Heckfachverstärkung	Touratech	15	ok
Bremszylinderabdeckung	Touratech	75	ok
Bremsanschlag Schutz	Touratech	30	ok
Stahlflexleitungen	Wunderlich	150	ok
Koffersystem Alu 2 x 35 Liter	Touratech	855	Paketpreis Touratech. 570 Euro
Kofferhalterung	Touratech	inkl.	Euro=1.50 CHF
Anbausatz 18 mm	Touratech	inkl.	01-052-0031-0
Kotflügel VR unten liegend	Touratech	111	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Kühlerschutz	Touratech	120	Wechselkurs Euro : CHF 1.50
Faltenbalgkit/VR Gabel	Wunderlich	130	ok
Total:		3'795	
Gesamttotal:		7'590	

3.3 Arbeit und Teile

M + J AG stellt den Käufern ein Ersatzteilkit zusammen, welches bei Rückkehr je nach Gebrauch abgerechnet wird. Dafür gelten die üblichen Zahlungsbedingungen des Händlers. Diese Teile sind in der Tabelle mit dem Preis „ERSATZ“ vermerkt. Diese mit ERSATZ vermerkte Aufzählung ist nicht abschliessend.

Arbeiten und Teile durch M+J AG			
Für BMW F 650 Dakar			
GPS an Bordstrom anhängen	M+J AG	100	ok
Kabel Bremse, Kupplung und Gas Ersatz	M+J AG	ERSATZ	ok
Fussrastenanlage/Schalthebel Ersatz	M+J AG	ERSATZ	ok
Weitere Verstärkungen am Rahmen	M+J AG	200	ok
A7 Maler für Tank	M+J AG	400	Uni-Lackierung
Div. Kleinteile	M+J AG	250	ok
Arbeit Pauschal	M+J AG	1'000	ok (Umbau Januar)
Total:		1'950	
Für BMW F 650 GS TIEFERGELEGT			
Lenkerbreite auf Fahrerin anpassen	M+J AG	50	ok
GPS an Bordstrom anhängen	M+J AG	100	ok
Kabel Bremse, Kupplung und Gas Ersatz	M+J AG	ERSATZ	ok

Fussrastenanlage/Schalthebel Ersatz	M+J AG	ERSATZ	ok
Weitere Verstärkungen am Rahmen	M+J AG	200	ok
A7 Maler für Tank	M+J AG	400	Uni-Lackierung
Div. Kleinteile	M+J AG	250	ok
Arbeit	M+J AG	1'000	ok (Umbau Januar)
Total:		2'000	
Zoll- und Einfuhrspesen (evtl. abholen in Deutschland)	M+J AG	300	ok
Gesamttotal:		4'250	

3.4 Pauschalangebot

M+J AG machen folgendes Pauschalangebot:

<i>Preis Total gemäss Auflistung:</i>	35'478
Pauschalpreis Netto/Netto:	35'000

4 Termine

4.1 Lieferung

Lieferung der Motorräder BMW 650 GS und Dakar: Freitag, 4. Oktober 2002.

Die Motorräder enthalten bei Lieferung folgende Umbauten:

Handprotektoren

Hohes Windschild

Die Motorräder stehen ab dem Montag, 6. Januar 2003 zum Umbau M+J AG zur Verfügung.

Die Käufer erhalten die Motorräder am Freitag, 28. Februar fertig umgebaut zurück. Wobei hier auf die Umbauliste von Kapitel 3 verwiesen wird.

4.2 Zahlung

Die Motorräder und die von BMW geleisteten Änderungen ab Werk bezahlen die Käufer in zwei Raten. Eine Anzahlung von CHF 4'000, wird fällig am 31.5.2002. Die Restsumme wird am Freitag, 4. Oktober 2002 bezahlt.

Die Umbauarbeiten und Teile bezahlen die Käufer bei erfolgter Abnahme der Motorräder (siehe 4.3).

4.3 Abnahme

Nach der Übergabe vom 28. Februar haben die Käufer 10 Tage Zeit, die Motorräder und die Umbauten bei Fahrten zu testen. Nach Ablauf dieser 10 Tage wird ein eigentliches Abnahme Protokoll verfasst, von den Parteien unterschrieben und somit die Garantie auf die Arbeit abgeschlossen. Weitere Garantieleistungen siehe Kapitel 6.

5 Zahlungsmodalitäten

Sämtliche Leistungen werden M+J AG bar vergütet.

6 Garantie und Haftung

6.1 Garantie

6.1.1 Garantie auf Motorrad

Für die Garantie auf die Motorräder übernehmen wir die Bestimmungen von BMW.

6.1.2 Garantie auf Umbau

Für Umbauteile erwarten wir eine Garantiezeit von 15 Monaten; die Teile werden „weltumreisend“ strapaziert.

Auf Defekte, die aus Selbstverschulden von den Käufern verursacht werden, besteht kein Garantieanspruch.

Die Garantie auf Arbeit ist in Kapitel 4 geregelt.

7 Vorgehen bei Schlecht- und Nichterfüllung des Vertrages

7.1 Bei Lieferverzug

Da die Käufer auf eine pünktliche Lieferung angewiesen sind (Planung der Weltreise), wird zu deren Sicherheit eine Konventionalstrafe in der Höhe von 500.- CHF pro Kalendertag vereinbart.

Diese Bestimmung gilt für die Übergabe der Motorräder (Verzug ab Samstag, 05.10.02), sowie für die Übergabe der umgebauten Motorräder (Verzug ab Samstag, 01.03.03).

7.2 Mangelhafter Lieferung

Wird ein Teil der Vertragserfüllung abgeändert oder unmöglich (Teile nicht mehr im Sortiment), verpflichtet sich M+J AG zur sofortigen Information, sobald er von dieser Situation Kenntnis hat.

Ergeben sich daraus Vertragsänderungen, so werden diese nur im gegenseitigen Einverständnis vorgenommen.

Bei Beanstandungen bei der Motorradübernahme seitens der Käufer werden von M+J AG allfällige Änderungsarbeiten, Zusatzarbeiten etc. im Rahmen der Garantie- und Qualitätsvereinbarungen übernommen.

Handelt es sich dabei jedoch um Zusatzwünsche seitens der Käufer, werden alle daraus noch anfallenden Arbeiten und Teile separat verrechnet.

7.3 Zahlungsverzug

Geraten die Käufer in Zahlungsverzug (Verzug ab Samstag, 01.06.2002 für die Anzahlung, ab Samstag, 05.10.2002 für Motorräder ohne Umbau und Verzug ab Samstag, 01.03.2003 für Motorräder mit Umbau), so stehen M+J AG 5% Verzugszins und Schadensersatz ab Fälligkeit zu.

Der Verkäufer:
Mönchaltorf, den _____

Urban Jussel

Die Käufer
Mönchaltorf, den _____

Jasmin Koller

Philipp Matzinger

Kontakt:

Müller und Jussel AG
Seestrasse 1
8617 Mönchaltorf
Tel.: 01 / 948 10 22
Mail: info@mueller-jussel.ch

Jasmin Koller
Mail: mindfuel@dplanet.ch

Philipp Matzinger
Mail: mindfuel@dplanet.ch